

# *Steam Cuisine*

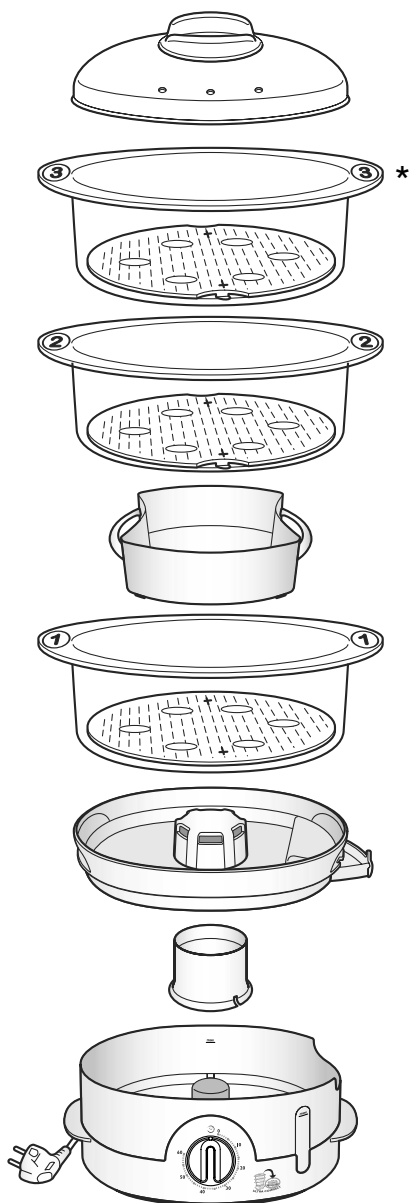
## *Ultra-Compact*



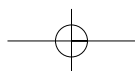
[www.tefal.com](http://www.tefal.com)

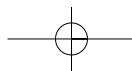
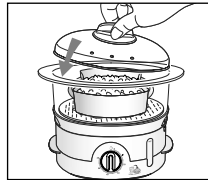
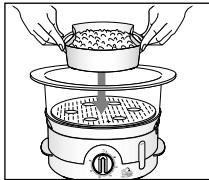
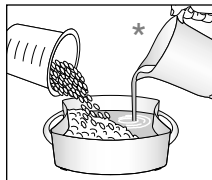
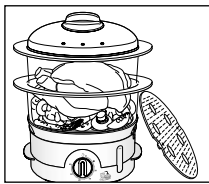
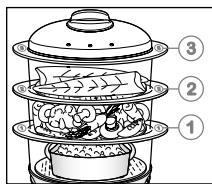
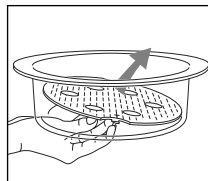
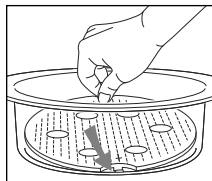
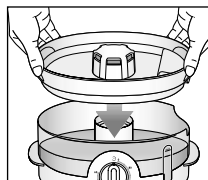
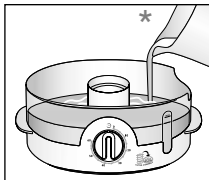
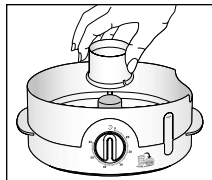
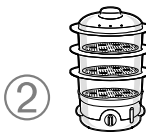
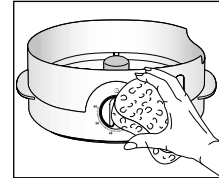
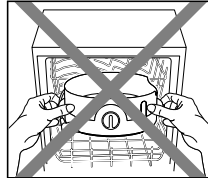
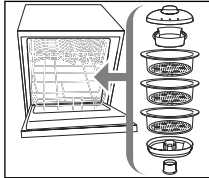
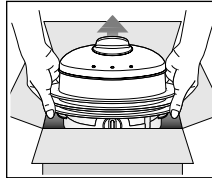
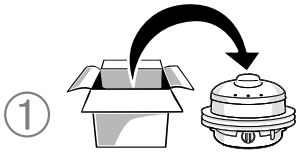


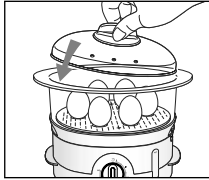
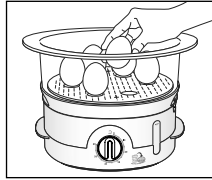
*Steam Cuisine*  
Ultra-Compact



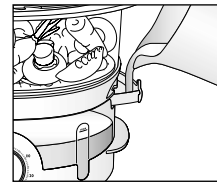
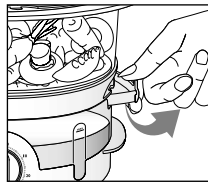
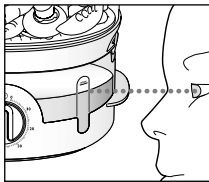
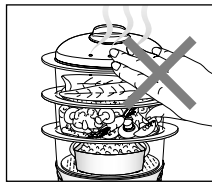
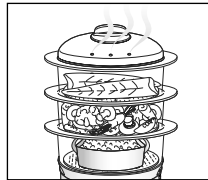
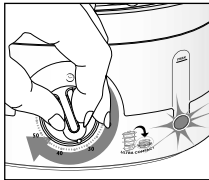
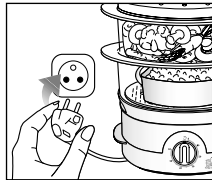
zależnie od modelu



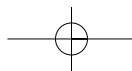
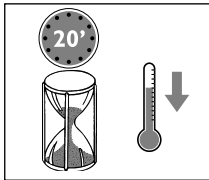
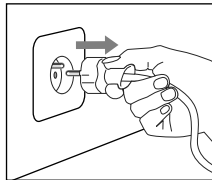
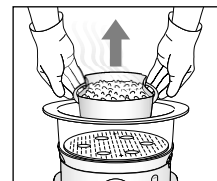
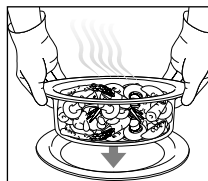
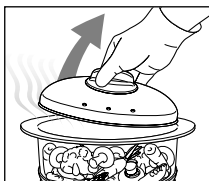
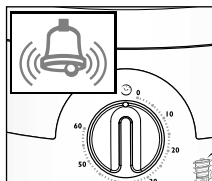


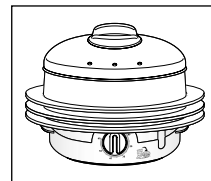
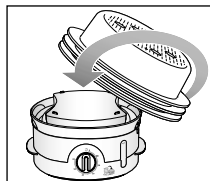
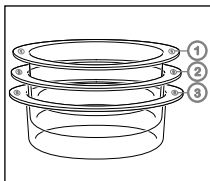
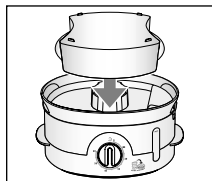
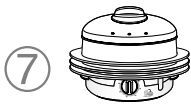
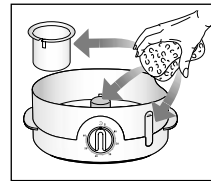
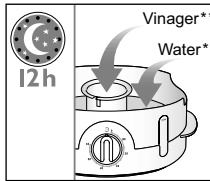
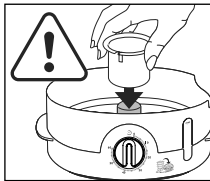
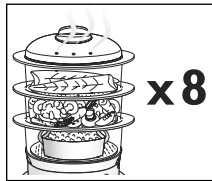
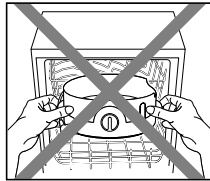
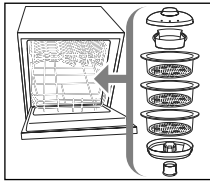
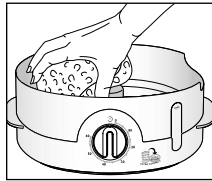
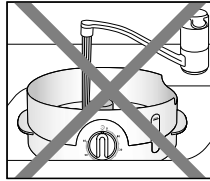
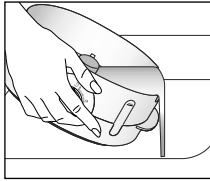
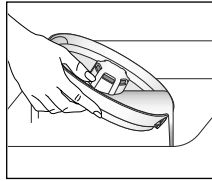
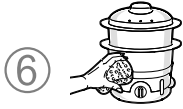


4

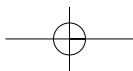


5





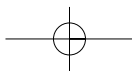
woda





	/Nb	
	450 g	8-10 min.
	450 g	11-16 min.
	400 g	16-21 min.
	600 g	27-32 min.
	1 kg	16-21 min.
	200 g	3-7 min.
	100 g	6-10 min.
<hr/>		
	450 g	16-21 min.
	4	32-37 min.
	600 g	21-26 min.
	700 g	13-16 min.
	500 g	11-16 min.
	10	8-12 min.
	6	16 min.
<hr/>		
	3	32-37 min.
	400 g	21-26 min.
	400 g	16-21 min.
	500 g	11-16 min.
	600 g	16-19 min.
	300 g	11-13 min.
	300 g	16-21 min.
	500 g	21-26 min.

	/Nb	
	500 g	16-21 min.
	500 g	11-16 min.
	500 g	16-21 min.
	500 g	12-15 min.
	400 g	21-26 min.
	400 g	21-26 min.
	600 g	43-48 min.
	600 g	16-21 min.
	1	27-32 min.
	600 g	13-18 min.
	500 g	37-48 min.
	300 g	11-16 min.
	400 g	11-16 min.
<hr/>		
	200 g	11 min.
	200 g	21-26 min.
	150 g	27-32 min.
	150 g	16 min.
<hr/>		
	4	11-16 min.
	4	21-26 min.
	450 g	16-21 min.
	4	11-16 min.



## Ochrona środowiska

Produkt, który Państwo wybrali będzie służył przez wiele lat. Jeśli jednak zdecydują się Państwo zastąpić go nowym, należy uczynić to bez szkody dla środowiska naturalnego.

Przed wyrzuceniem urządzenia należy wyjąć baterię z minutnika i oddać ją do punktu serwisowego lub do lokalnego punktu zbierającego odpady (w zależności od modelu). Autoryzowane punkty serwisowe odbierają stare urządzenia, aby pozbyć się ich zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

## Instrukcja bezpieczeństwa

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania obowiązujących przepisów bezpieczeństwa oraz dyrektyw Unii Europejskiej:

- dyrektywy dotyczącej urządzeń elektromagnetycznych 89/336/CEE, zmienionej na mocy 93/68/CEE,
- dyrektywy dotyczącej urządzeń pod niskim napięciem 73/23/CEE, zmienionej na mocy 93/68/CEE.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada napięciu podanemu na urządzeniu (wyłącznie prąd zmienny).
- Ze względu na różnorodność obowiązujących norm, jeżeli urządzenie używa się poza krajem zakupu, powinno zostać sprawdzone w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Nie umieszczają urządzenia w pobliżu źródła ciepła lub w piekarniku ze względu na ryzyko poważnego uszkodzenia.
- Używać płaskiego, stabilnego blatu roboczego, z dala od wody.
- Nigdy nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie pozostawiać sznura swobodnie zwisającego ze stołu.
- Zawsze podłączać urządzenie do uzziemionego gniazdka.
- Nie używać przedłużacza. Jeśli zdecydujecie się Państwo wziąć odpowiedzialność za takie działanie, należy używać wyłącznie przedłużacza w dobrym stanie, uzziemionego oraz odpowiedniego do mocy używanego urządzenia.
- Nie odłączać urządzenia od sieci, ciągnąc za sznur.
- Nie wolno używać urządzenia:
  - w razie uszkodzenia jego samego lub sznura,
  - gdy urządzenie zostało upuszczone lub spadło na podłogę lub gdy nie działa prawidłowo.

W takim przypadku urządzenie należy przesłać do autoryzowanego punktu serwisowego. Nigdy nie należy samemu naprawiać urządzenia.

- Aby uniknąć zagrożeń uszkodzony sznur musi być wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- **Dotykanie gorących powierzchni urządzenia, gorącej wody, pary lub produktów spożywczych może spowodować oparzenia.**
- Zawsze odłączać urządzenie od sieci:
  - bezpośrednio po użyciu,
  - aby je przestawić,
  - przed czynnościami mycia lub konserwacji.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w całości w wodzie!
- Nie umieszczać urządzenia w pobliżu ściany lub szafy: wytwarzana para może spowodować uszkodzenia.
- Nie wolno przestawiać urządzenia, jeżeli w środku znajdują się gorące płyny lub potrawy.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zastosowań domowych. W przypadku zastosowań zawodowych użycie niewłaściwe lub niezgodne z instrukcjami zwalnia producenta od odpowiedzialności za szkodę i zobowiązań gwarancyjnych.
- Czasy gotowania podane na urządzeniu są jedynie przybliżone czasami gotowania.
- Nie dotykać urządzenia w czasie wytwarzania pary i używać rękawic ochronnych przy zdejmowaniu pokrywy, pojemnika na ryż i pozostałych pojemników.
- W przypadku jakichkolwiek problemów należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

## Konserwacja i czyszczenie

### Wyczyść urządzenie

**Nie zanurzaj w wodzie podstawy elektrycznej. Nie stosuj ściernych środków czyszczących.**

- Po każdym użyciu odłącz urządzenie od sieci zasilania.
- Poczekaj do całkowitego ostygnięcia urządzenia przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Zanim opróżnisz pojemnik na soki wypływające z produktów oraz zbiornik na wodę sprawdź, czy urządzenie wystarczająco ostygło.
- Umyj wszystkie wyjmowane części w letniej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, oplucz je i wysusz.

PL

### Usuń kamień

- Aby urządzenie działało w sposób optymalny, usuwaj kamień co 8 użyć.
- Wymij pojemnik na soki wypływające z produktów.
- Wlej 3 łyżki stołowe przezroczystego octu do wklęsłej części elementu grzewczego.
- Pozostaw ocet na noc w zimnym urządzeniu.
- Przepłucz kilkakrotnie letnią wodą wewnątrz zbiornika na wodę.

**Kamień usuwaj zawsze po ostygnięciu urządzenia. Nie stosuj innych środków do usuwania kamienia.**

### Chrońmy środowisko!



- ① Urządzenie zawiera liczne materiały, które posiadają określoną wartość lub które mogą zostać poddane utylizacji.
- ♻️ Zanieś je do punktu zbiórki lub, jeśli taki nie istnieje, do autoryzowanego serwisu, aby mogło zostać zutylicowane.